

# Valentina Di Vita

---

## Istruzione e Formazione

---

- 2015      **Laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere**  
Università degli Studi di Pisa. (Voto 95/100).
- 2024      **Laboratorio di editing. Lavorare su un testo per la pubblicazione.**  
Feltrinelli Education.  
Selezione manoscritto inedito per casa editrice SEM, lavoro sul testo (macro e micro-editing) incontro e lavoro con l'autore in vista della pubblicazione.  
Docente: Giulia Romano Zorgno  
**Il lavoro di editing: struttura e tessuto di un testo.**  
Feltrinelli Education.  
Teoria, esemplificazione e pratica delle varie fasi del lavoro di editing su un testo: dal macro al micro-editing. Preparazione del testo e incontro con l'autore.  
Docente: Giulia Romano Zorgno
- 2023      **Il lavoro del correttore di bozze e dell'editor.**  
Herzog Agenzia Letteraria  
L'editing e l'intervento sulla struttura del testo e sullo stile; la lettura di controllo, ossia la correzione di bozze e i simboli. Prove pratiche ed esercitazioni in classe.  
**Laboratorio di approfondimento - La correzione di bozze**  
Herzog Agenzia Letteraria  
Esercitazioni intensive sulla correzione di bozze editoriale applicata a vari generi letterari e diverse tipologie di testo.

## Partecipazione a progetti di ricerca

---

- Marzo      **Research Assistant (Borsa di Ricerca Post Lauream)**  
2024 -      per il progetto Dialoguing@arts - Advancing Cultural Literacy for Social Inclusion  
in corso      through Dialogical Arts Education (dArts), finanziato dal programma grant europeo Horizon Europe 21-27.  
Durata Progetto 42 mesi. Responsabile scientifico: Prof. Marta Milani  
Università degli Studi di Verona, Centro Studi Interculturali.

Luglio 2021 - Agosto 2023	<b>Supporto al team di ricerca - Segreteria organizzativa - Supporto all'attività di formazione</b> per il progetto UIA04-160 "Wellbeing Integrated System of Milan" (WISH MI), co-finanziato dal programma "Urban Innovative Actions" (Grant Europeo). Università Cattolica del Sacro Cuore – Milano, Centro di Ricerca sulle Relazioni Interculturali. Attività svolte per il progetto: <ul style="list-style-type: none"><li>• Coordinamento organizzativo Formazione Ambassadors.</li><li>• Supporto al formatore.</li><li>• Organizzazione, costruzione, coordinamento e gestione formazione MOOC su piattaforma EduOpen per Courseware "Milano 0.18. Formazione Ambassadors" e seguente tutoraggio.</li><li>• Raccolta dati ricerca qualitativa e quantitativa microanalisi territoriale: Municipio 2 (Padova, Loreto, Turro, Gorla, Greco) - Municipio 4 (Ponte Lambro) - Municipio 9 (Comasina, Brizzano).</li><li>• Raccolta dati e analisi su banche dati per report di progetto e preparazione formazione.</li><li>• Raccolta dati qualitativi dello step finale della formazione Ambassadors.</li><li>• Sistematizzazione dati per l'analisi.</li></ul>
Giugno 2022 – Marzo 2023	<b>Supporto al team di ricerca - Segreteria organizzativa - Supporto all'attività di formazione</b> per il progetto REASON- REAct in the Struggle against ONline hate speech, nell'ambito del "REC- Rights, Equality and Citizenship Programme" (finanziato dalla Commissione Europea). Università Cattolica del Sacro Cuore – Milano, Centro di Ricerca sulle Relazioni Interculturali. Attività svolte per il progetto: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ricerca qualitativa su leggi, policy e strategie nazionali contro l'Hate Speech nei seguenti paesi: Francia, Germania, Spagna, Olanda e Svezia</li><li>• Organizzazione, costruzione, coordinamento e gestione formazione MOOC su piattaforma EduOpen per il MOOC "Contrastare l'odio online. Reason - REAct in the Struggle against ONline hate speech" e seguente tutoraggio.</li><li>• Supporto alla preparazione dei seminari di formazione con raccolta materiale.</li><li>• Supporto all'équipe di ricerca con raccolta dati e analisi su banche dati per report di progetto.</li><li>• Raccolta e sistematizzazione dati sul percorso di formazione per report di progetto.</li></ul>

Sito del Progetto: <https://reasonproject.eu>

## Esperienze Lavorative

---

- 2021 – **Editor - Revisione di testi**  
in corso Università cattolica del Sacro Cuore  
Per i seguenti testi:
- S. Mazzucchelli (a cura di), "Imprenditoria Femminile: cultura, relazioni, complessità e nuove prospettive nell'era post-pandemica", FrancoAngeli, (in corso di pubblicazione).
  - Pasta S., Ballo C., Dodi E., Maggi U., Premoli S., Santerini M., Reggio P., "Competenze interculturali nel lavoro di accoglienza con rifugiati e richiedenti asilo", in *Pedagogia delle differenze*, 2023, LII(2), pp. 95-115.
  - Manfredi S.M., Premoli S. (a cura di), Speciale MeTis "QUE VIVA FREIRE! Epistemologia umanizzante, traiettorie partecipative, prospettive di speranza", *MeTis Journal*, 2022. <https://metisjournal.it/index.php/metis/issue/view/24>
  - [Tesi dottorato] Belletti M., "Quale apprendimento per (ri)animare contesti educativi non formali ed informali?", Università Cattolica del Sacro Cuore, XXXIII ciclo, a.a. 2019/20, Milano, 2021. <http://hdl.handle.net/10280/117981>
  - Ballo C., Premoli S., Crespi D. (a cura di), "Prendersi cura delle persone e dell'azienda. La consulenza organizzativa tra identità, cultura e apprendimento", FrancoAngeli, 2021.
- 2019 – **Editor - Revisione di testi – Traduzioni**  
in corso Privati - Regime di libera professione  
Per i seguenti testi:
- [Elaborato finale] Aguiè R., "L'educatore professionale socio-pedagogico nel lavoro con gli anziani. Un focus sull'approccio autobiografico", Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, 2024.
  - [Tesi dottorato] Andreoli M., "Una ricerca a metodi misti per l'esplorazione della Teacher Agency dell'insegnante di sostegno", Università di Verona, 2023.
  - Milani M., Salvadori E.M.F., Portera A., "Global learning experience: developing intercultural competence through virtual exchange", in *Education Sciences & Society*, 2023, 2, pp. 288-309.
  - Ballo C., "Including minorities in education: from access to the perspective of participation in decision-making processes. Reflections and challenges", in *Educazione Interculturale*, 2023, 21(1), pp. 85-99.

- Ballo C., “La ricerca qualitativa sul servizio di educativa domiciliare. Tra buone pratiche e piste di sviluppo”, in E. Salvadori, V. Nastasi (a cura di), *Educativa domiciliare. Strumenti e pratiche di progettazione individualizzata con le famiglie*, Edizioni la Meridiana, 2023, pp. 77- 99.
- Lamberti M., “Parlare di Anne Frank oggi”, in *Essere a scuola*, 2022, 5, pp.18-23.
- Milani M., “Formazione come pratica di sviluppo di competenze per la promozione di contesti inclusivi”, in M. Milani, S. Tosi Cambini (a cura di), *Concertazioni: per una trasformazione interdipendente e cooperativa dei contesti educativi*, Editpress, 2022.
- Ballo C., “Lo spogliatoio. Sport e prospettiva interculturale: diversità, intercultura, e competenze interculturali”, in S. Premoli (a cura di), *Pedagogia a bordo campo. Manuale di pedagogia generale per le Scienze Motorie e dello Sport*, Pensa MultiMedia, 2022, pp.149- 166
- Salvadori E.M.F., “Un percorso per dare voce a ragazzi e ragazze”, in S. Pasta, M. Santerini (a cura di), “*Nemmeno con un click. Ragazze e odio online*”, FrancoAngeli, 2021.
- Premoli S., Ballo C., "L'inclusione della diversità in contesti lavorativi altamente conflittuali. Una ricerca-azione basata sull'approccio del Diversity Management nei servizi ECEC", in *Annali online della Didattica e della Formazione Docente*, 2021, [13\(21\)](#), pp. 215 - 234.
- Portera A., Milani M., Ballo C., “Teachers’ Intercultural Competences. New Scenarios and Perspectives to Develop Intercultural Professionalism”, in *Pedagogia e Vita*, 2021, 3, pp. 152-159.
- Ballo C., “La diversità nei luoghi di lavoro. Modelli, approcci e competenza pedagogica interculturale per il Diversity Management”, FrancoAngeli, 2021.
- Traduzione di testi legali e scientifici, principalmente da/e verso l'inglese e revisioni Tesi di Laurea triennali e magistrali, (privati, no pubblicazioni).

#### Altre competenze

---

Competenze digitali      Teams - Zoom - Skype - Google Meet.

Gmail - Google Drive - Google Moduli.

Applicazioni Office: Word - Excel - Outlook - PowerPoint.

Canva – Miro – Padlet – Doodle - Trello

Piattaforma MOOC “EduOpen”.

Competenze su Banche dati per ricerca articoli quali Scopus - ERIC - strumenti didattici e di ResearchGate - Web of Science – Mendeley.  
ricerca

Lingue

Prima Lingua	Italiano
<hr/>	
Altre Lingue	
Inglese	Capacità di lettura C1 Capacità di scrittura C1 Capacità di espressione orale C1
Francese	Capacità di lettura A2 Capacità di scrittura A2 Capacità di espressione orale A2
Spagnolo	Capacità di lettura A2 Capacità di scrittura A2 Capacità di espressione orale A2

Tutto quanto dichiarato corrisponde a verità e le dichiarazioni rese nel presente curriculum sono rilasciate ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.

Settembre 2024

Valentina Di Vita

